VIBIA

Assembly instructions / Instrucciones de montaje / Montageanleitung
Istruzioni di montaggio / Instructions de montage

Top



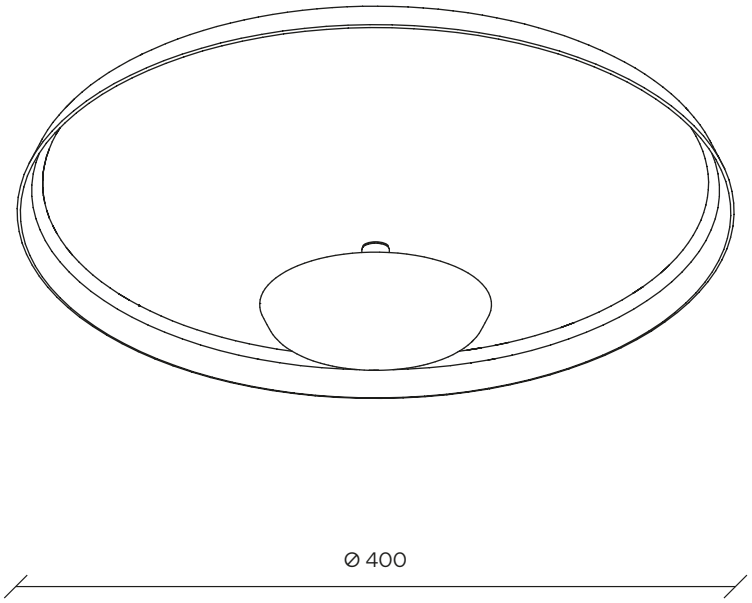
Version E01

Supplied material / Material suministrado / Geliefertes Material
Materiale incluso / Matériel fourni

1155

1. Lighting fixture / Estructura luminaria / Leuchtenstruktur / Struttura lampada / Structure du luminaire	**1 un.**

1



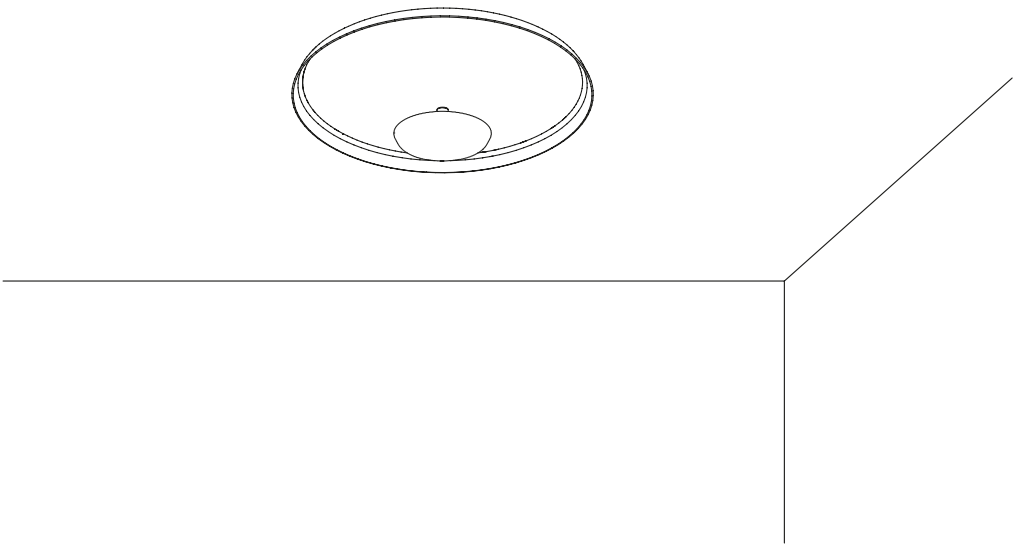
Technical specifications / Especificaciones técnicas / Technische Daten
Specifiche tecniche / Caractéristiques techniques

1155

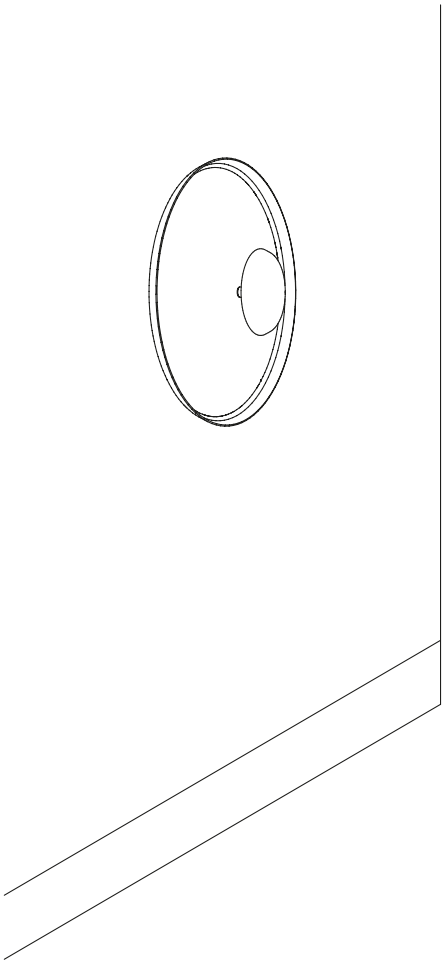
Net Weight / Peso Neto / Netto-Gewicht 1,5 kg
Peso netto / Poids net

1 X LED PLATE 18,3 W 500 mA IP20 CE ~ 50 Hz

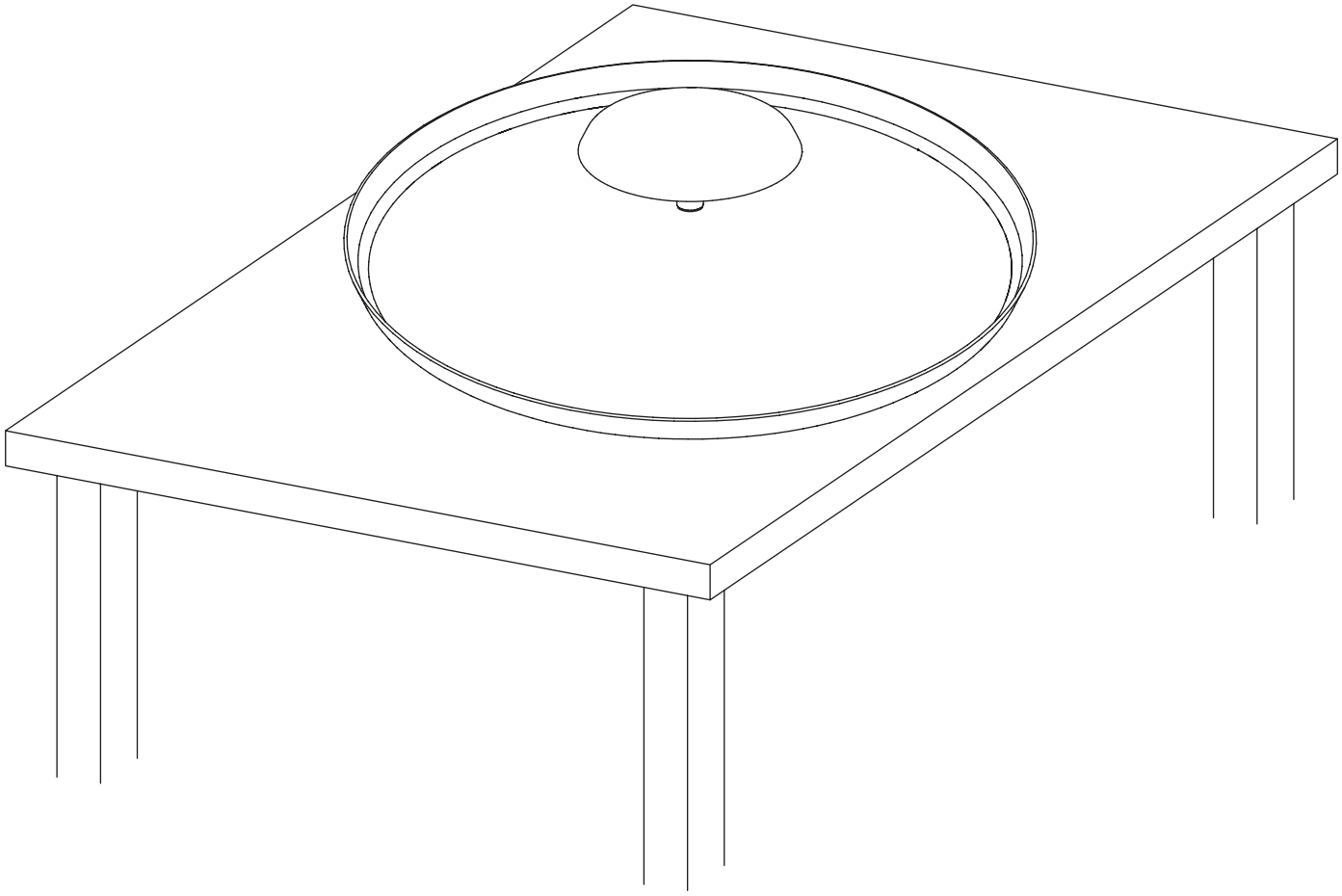
A



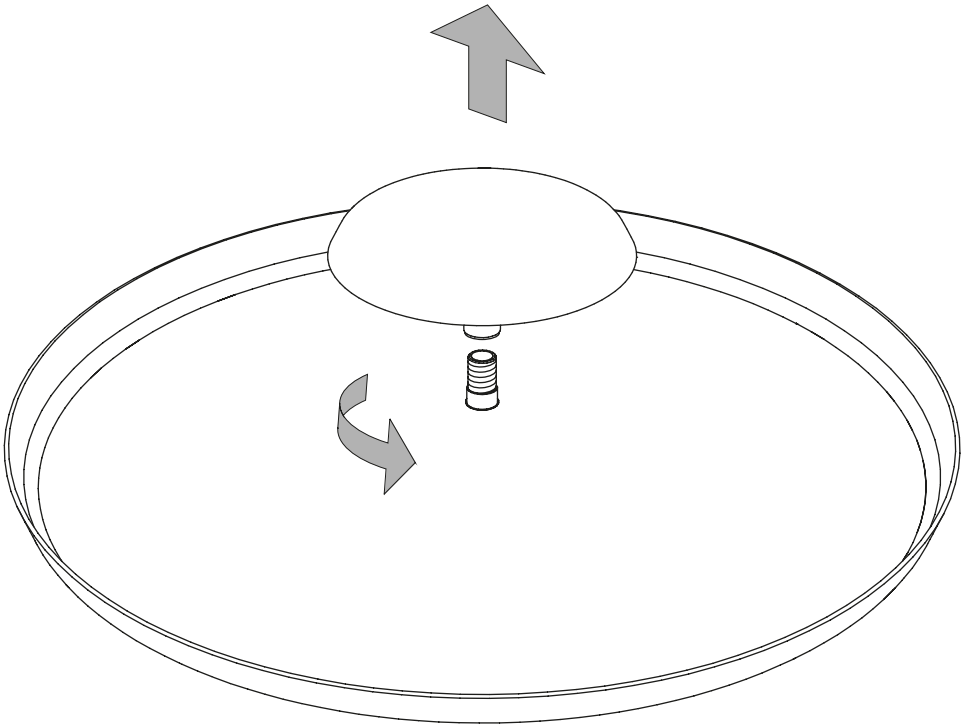
B

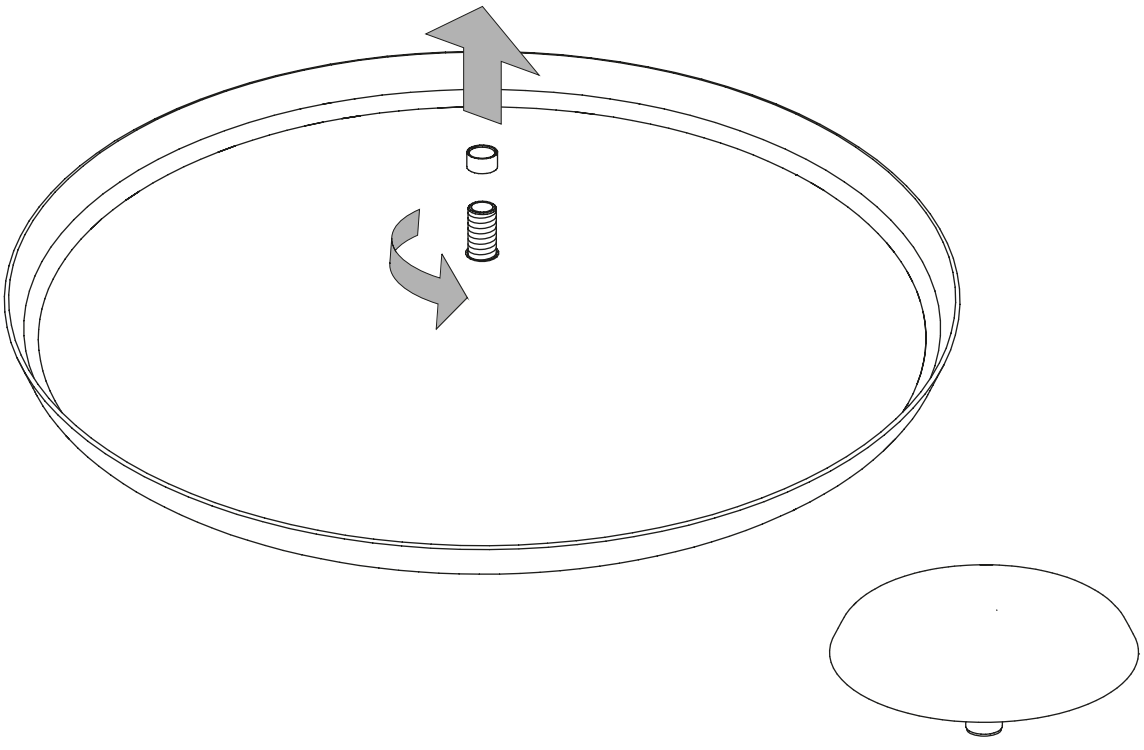


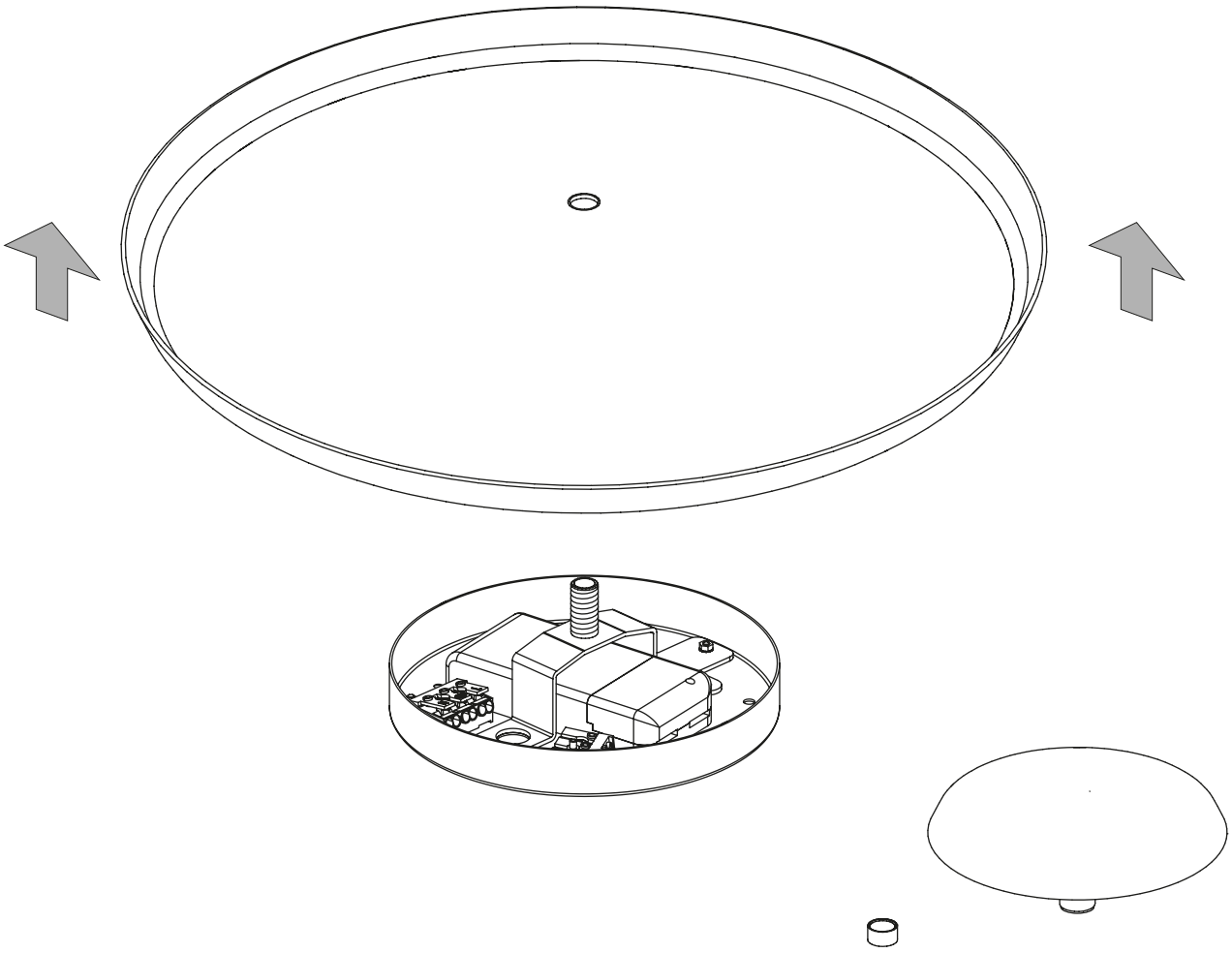
1

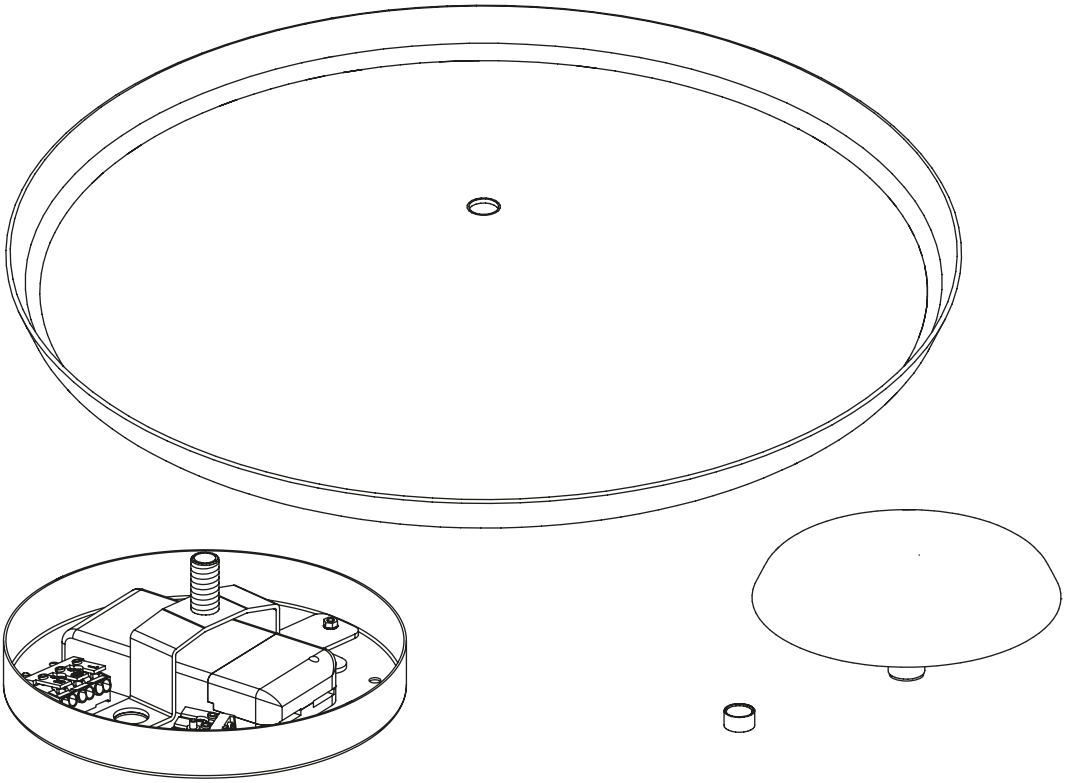


2

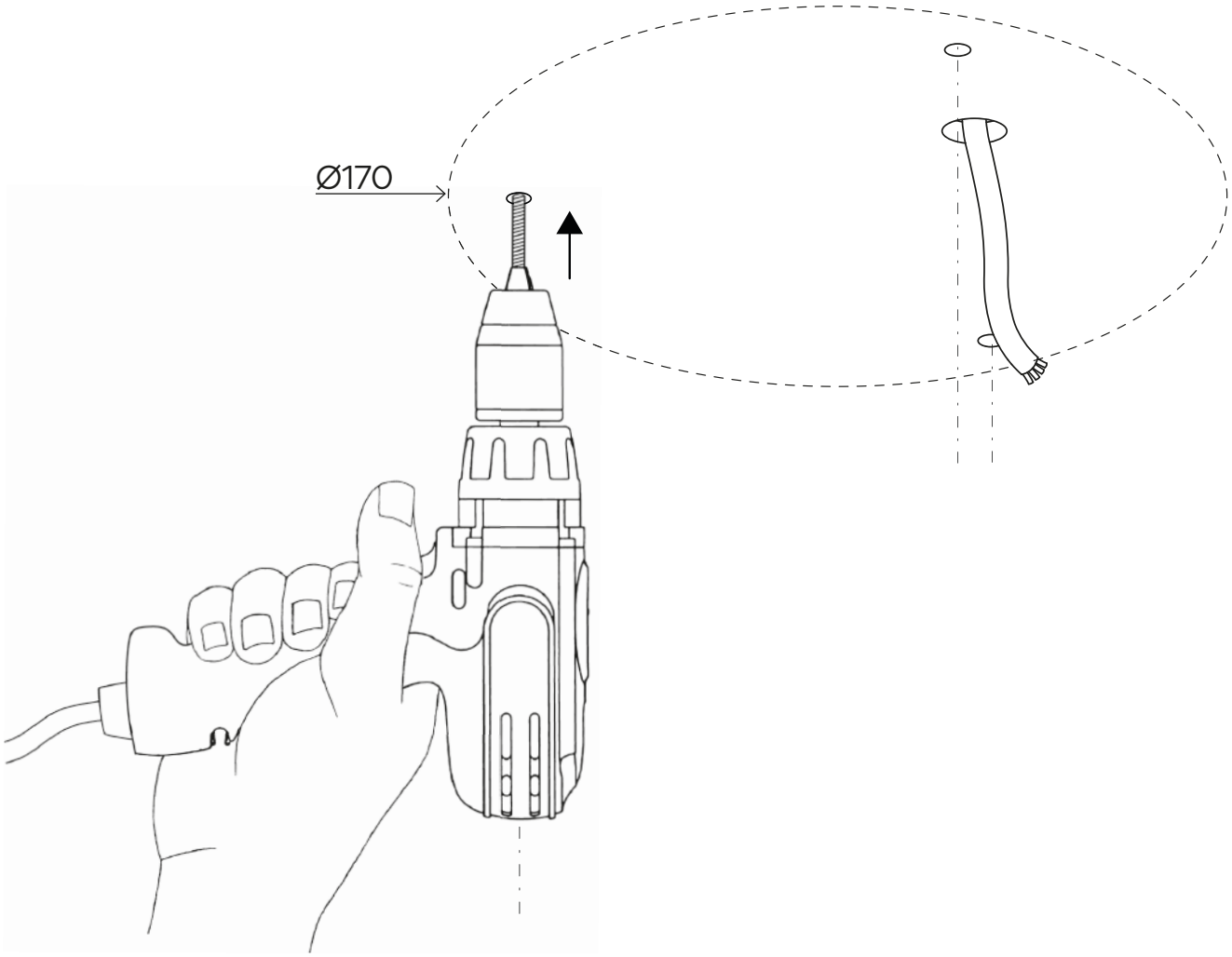


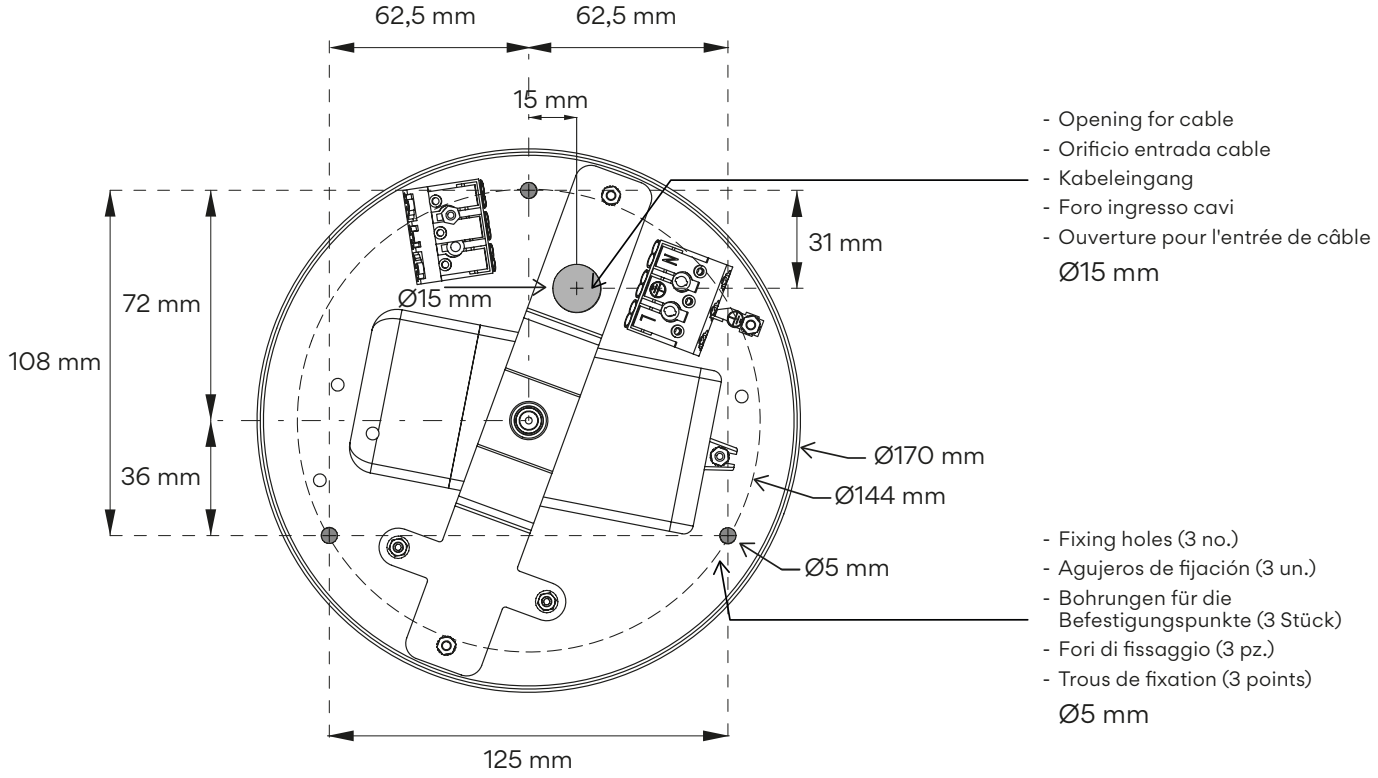




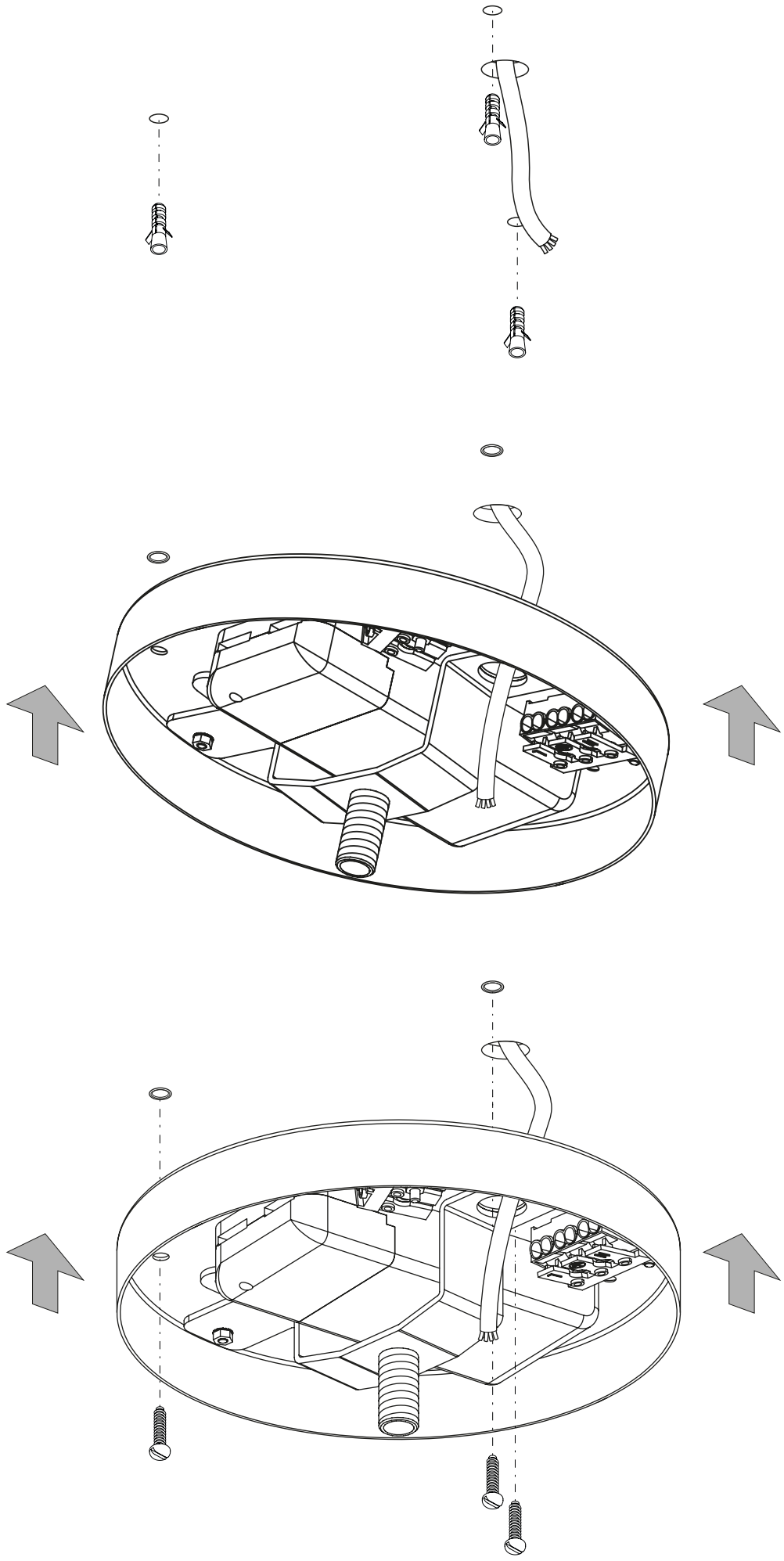


4

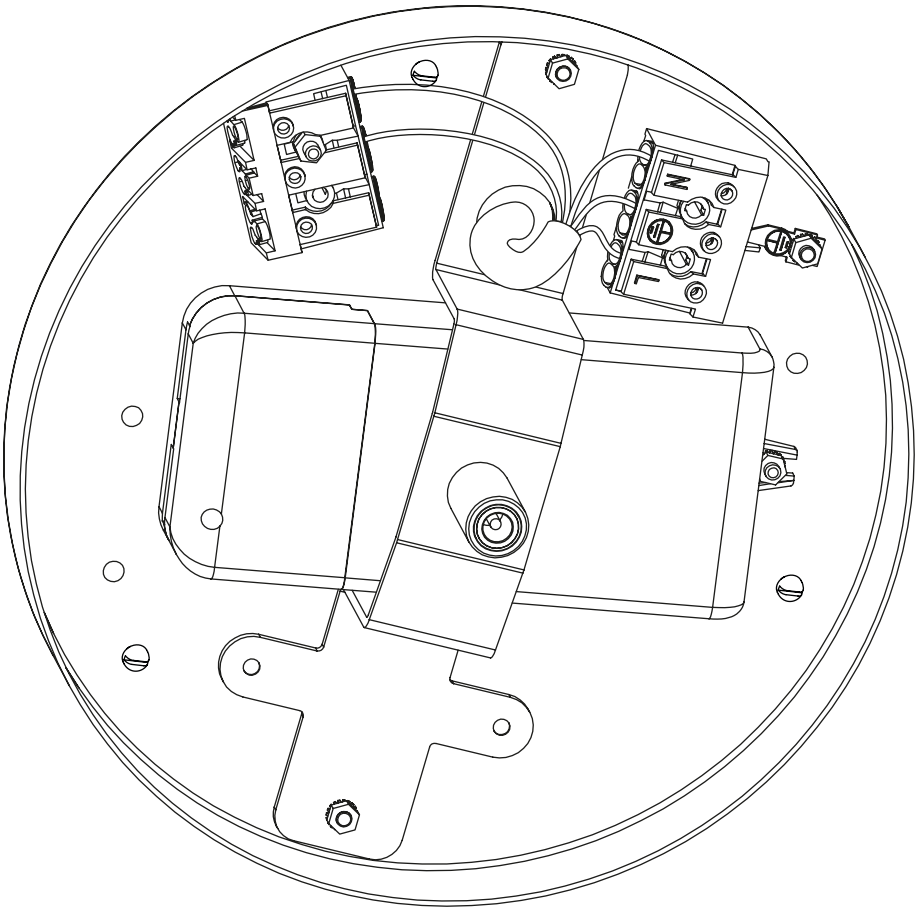

Ø170


62,5 mm
62,5 mm
15 mm
31 mm
72 mm
108 mm
36 mm
Ø15 mm
Ø170 mm
Ø144 mm
Ø5 mm
125 mm
- Opening for cable
- Orificio entrada cable
- Kabeleingang
- Foro ingresso cavi
- Ouverture pour l'entrée de câble
Ø15 mm
- Fixing holes (3 no.)
- Agujeros de fijación (3 un.)
- Bohrungen für die Befestigungspunkte (3 Stück)
- Fori di fissaggio (3 pz.)
- Trous de fixation (3 points)
Ø5 mm

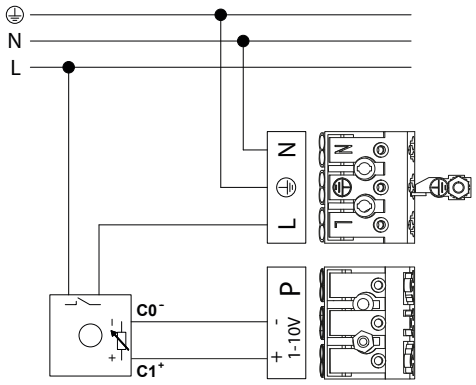
5



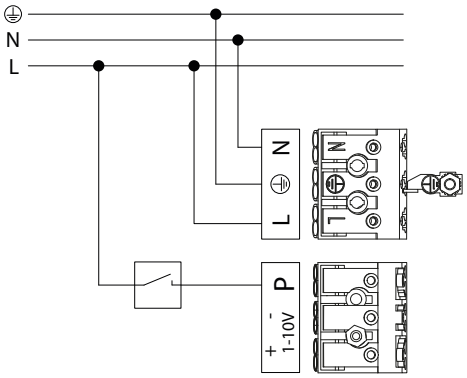
6



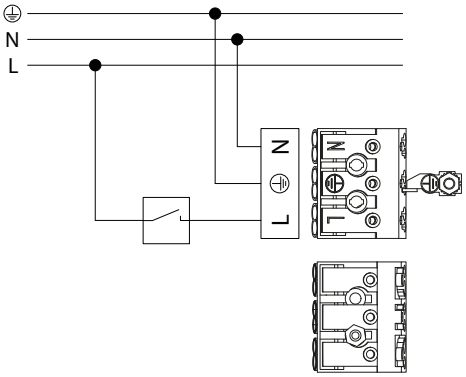
7



-1-10V SYSTEM DIMMING
Diagram X
-REGULACIÓN MEDIANTE SISTEMA 1-10 V
Diagrama X
-DIMMBAR 1-10V-SYSTEM
Anschlussschema X
-REGOLAZIONE MEDIANTE 1-10V
Diagramma X
-VARIATEUR DE PUISSANCE 1-10V
Diagramme X



-NO DIMMING / SMART CASAMBI
Diagram Z
-SIN REGULACIÓN / REGULACION CASAMBI
Diagrama Z
-OHNE DIMMER / SMART CASAMBI
Anschlussschema Z
-SENZA REGOLAZIONE / SMART CASAMBI
Diagramma Z
-SANS VARIATEUR
Diagramme Z



-NO DIMMING / SMART CASAMBI
Diagram Z
-SIN REGULACIÓN / REGULACION CASAMBI
Diagrama Z
-OHNE DIMMER / SMART CASAMBI
Anschlussschema Z
-SENZA REGOLAZIONE / SMART CASAMBI
Diagramma Z
-SANS VARIATEUR
Diagramme Z

-CASAMBI dimmer only for product references ending in 1Z.
-Regulación CASAMBI solo para los productos terminados en 1Z.
-CASAMBI-Regulierung nur für Produkte, die auf 1Z enden.
-Regolazione CASAMBI solo per i prodotti che terminano con 1Z.
-Smart Casambi uniquement pour les produits terminés en 1Z.

EN

7.

Dimmable 1-10V: Connect terminal **N** and ⏚ at the terminals as shown, while connecting the line running through the dimmer in your installation at terminal **L**. Connect the electronic control signal lines at the terminals **+** **-** shown (see diagram X).

Adjustable with a switch: Connect terminal **L**, **N** and ⏚ at the terminals as shown.
At the terminal **P** (PUSH) shown on the second terminal block connect the additional line leading to the switch in your installation (see diagram Z).

Non dimmable / Smart Casambi: Connect **N** and ⏚ at the terminals as shown, while connecting the line running through the switch in your installation at terminal **L**. (See diagram Z).

ES

7.

Regulable 1-10V: Conectar polo **N** y ⏚ en los polos según se indica, mientras que en el polo **L** conectar la línea que pasa por el regulador de su instalación. En los polos indicados **+** **-** de la segunda regleta conectar las líneas de señal de control electrónico. (Ver Diagrama X).

Regulable con pulsador: Conectar polo **L**, **N** y ⏚ en los polos según se indica. En el polo indicado **P** (PUSH) de la segunda regleta conectar la línea adicional que pasa por el pulsador de su instalación. (Ver Diagrama Z).

Sin regulación / Regulación Casambi: Conectar **N** y ⏚ en los polos según se indica, mientras que en el polo **L** conectar la línea que pasa por el interruptor de su instalación. (Ver Diagrama Z).

D

7.

Dimmbar 1-10V: Schließen Sie Pol **N** und ⏚ wie angezeigt an die Pole an, während Sie an Pol **L** die durch den Dimmer verlaufende Leitung anschließen. An den gekennzeichneten Polen der zweiten Klemmleiste die Leitungen anschließen, die zu den Kontrollleuchten führen **+** **-** (S. Anschluss-Schema X).

Dimmbar mit Tastenregulierung: Schließen Sie Pol **L**, **N** und ⏚ an den entsprechend angezeigten Polen an.
An dem gekennzeichneten **P** (PUSH) Pol der zweiten Klemmleiste die Zusatzleitung für die Tastenregulierung Ihrer Installation anschließen.
(S. Anschluss-Schema Z).

Ohne Dimmer / Smart Casambi: Schließen Sie **N** und ⏚ wie angezeigt an die Pole an, während Sie an den **L**-Pol die durch den Schalter verlaufende Leitung anschließen.
(S. Anschluss-Schema Z).

IT

7.

Regolabile 1-10V: Collegare **N** e ⏚ nelle posizioni indicate e collegare il terminale **L** alla linea che passa attraverso il regolatore dell'impianto elettrico. Collegare i terminali **+** e **-** alle linee di segnale del controllo elettronico. (Vedi Diagramma X).

Regolabile con pulsante: Collegare **L**, **N** e ⏚ nelle posizioni indicate.
Al terminale **P** (PUSH) indicato sulla seconda morsettiera collegare la linea aggiuntiva che passa attraverso l'interruttore dell'impianto elettrico. (Vedi Diagramma Z).

Senza regolazione / Smart Casambi: Collegare **N** e ⏚ nelle posizioni indicate e collegare il terminale **L** alla linea che passa attraverso l'interruttore dell'impianto elettrico. (Vedi Diagramma Z).

FR

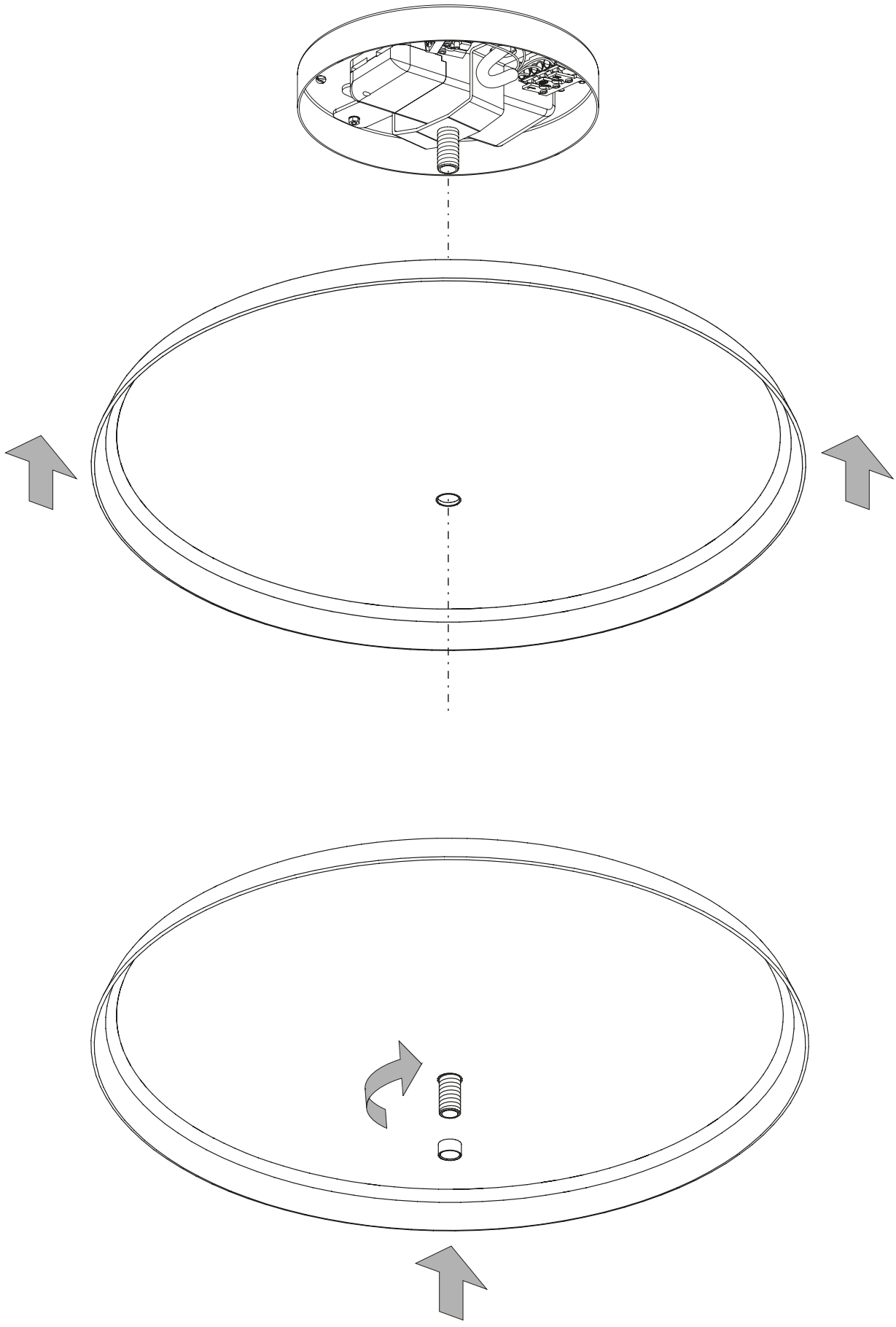
7.

Variateur 1-10V: connectez les bornes **N** et ⏚ sur les pôles indiqués, et connectez la ligne qui passe par le variateur de votre installation sur la borne **L**. Sur les bornes **+** et **-**, connectez les lignes de signaux de contrôle électronique (voir Diagramme X).

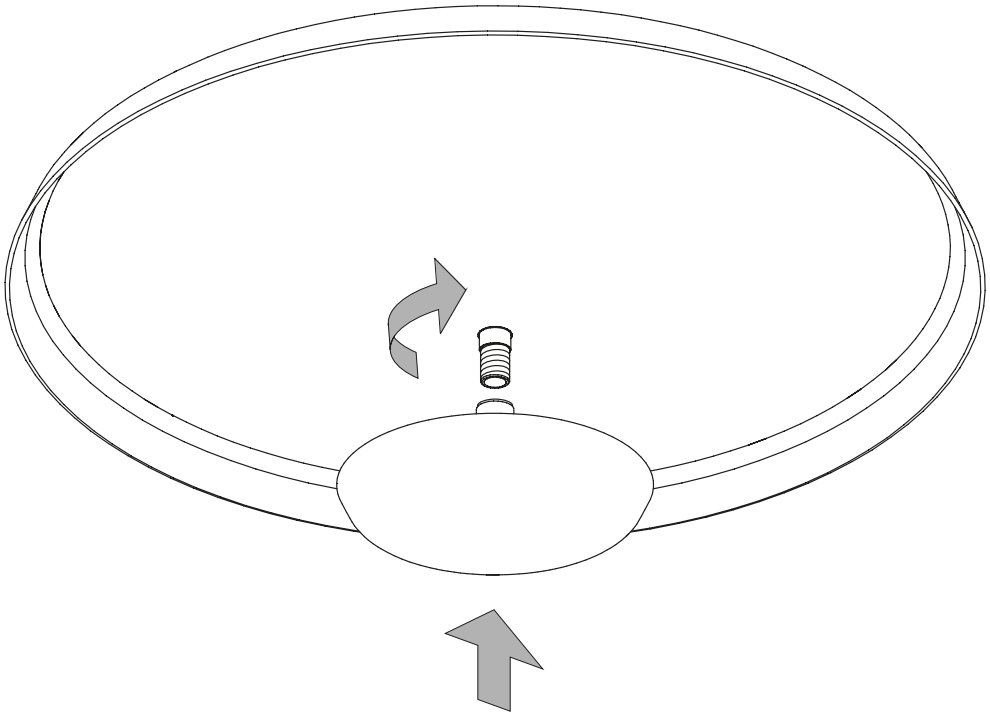
Réglage à l'aide d'un commutateur: Connectez les bornes **L**, **N** et ⏚ aux pôles comme il est indiqué. Connectez la borne **P** (PUSH) à la ligne supplémentaire menant à l'interrupteur de votre installation. (Voir diagramme Z).

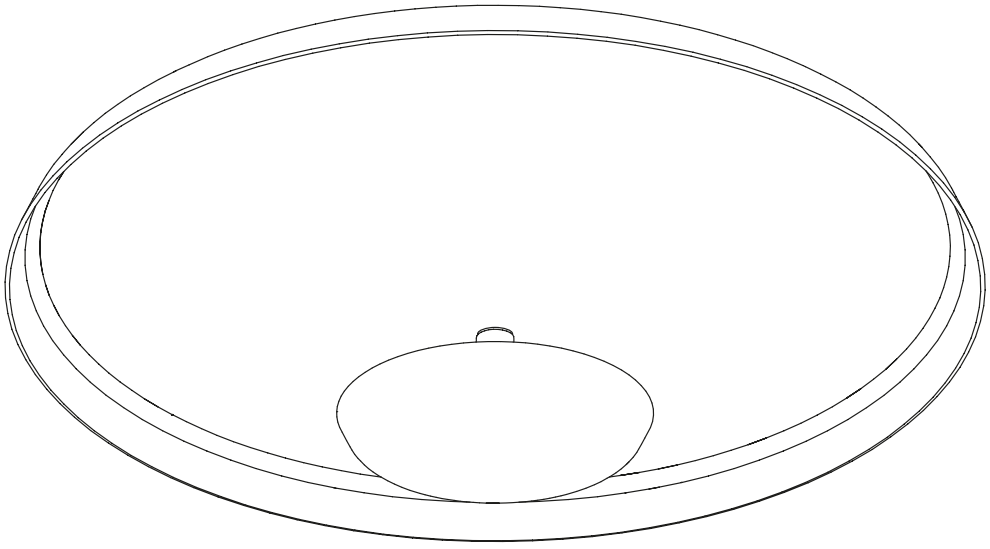
Sans variateur / Smart Casambi: Connectez **N** et ⏚ sur les bornes indiquées, et connectez la ligne qui passe par l'interrupteur de votre installation sur la borne **L**. (voir Diagramme Z).

8



9





Maintenance

Use a slightly-wet cotton cloth for cleaning.

In case of malfunction or damage, please contact the retailer who sold the lamp.

Mantenimiento

Para limpiar la luminaria, usar un paño de algodón ligeramente humedecido en agua.

En caso de avería o incidente con la luminaria, contactar directamente con el establecimiento en que se adquirió.

Instandhaltung

Zur Reinigung der Leuchte nutzen Sie einen leicht angefeuchteten Baumwoll-Lappen.

Im Falle des Ausfalls oder einer Fehlfunktion der Leuchte setzen Sie sich direkt mit dem Unternehm in Verbindung bei dem Sie die Leuchte bezogen haben.

Manutenzione

Per la pulizia della lampada, usare un panno di cotone leggermente inumidito con acqua.

In caso di guasto o incidente con la lampada, rivolgersi direttamente al rivenditore da cui è stata acquistata.

Entretien

Pour nettoyer le luminaire, utilisez un chiffon en coton légèrement humidifié d'eau.

En cas d'incident ou de défaillance du luminaire, contactez directement l'établissement où vous l'avez acheté.

Vibia Lighting, S.L.U.

Spain & Portugal T. +34 934 796 970
International T. +34 934 796 971
vibialighting@vibialighting.com
www.vibia.com

VIBIA